

# ISLAMOFOBIA

ISLAMOFOBIA: FEMINISMOS, RETOS Y VISIONES





# ISLAMOFOBIA: FEMINISMOS, RETOS Y VISIONES

## Redacción y edición



## Diseño y maquetación

Laura Luis

## Traducción

ARTEZ Euskara zerbitzua Koop. E

## Con la colaboración de



LEHENDAKARITZA  
Giza Eskubide, Birkidatza  
eta Lan-aldizkaren Itasbarritza Nagusia  
Eskumen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza

PRESIDENCIA  
Secretaría General de Derechos Humanos,  
Convivencia y Cooperación  
Dirección de Víctimas y Derechos Humanos



EMPLEO ETI GIZARTE  
POLITIKETAKO SAILA  
DEPARTAMENTO DE EMPLEO  
Y POLÍTICAS SOCIALES



Diciembre de 2019



## ÍNDICE

|                          |    |
|--------------------------|----|
| INTRODUCCIÓN             | 5  |
| 1. ISLAMOFOBIA           | 6  |
| 2. ISLAMOFOBIA DE GÉNERO | 9  |
| 3. FEMINISMO DECOLONIAL  | 13 |
| 4. TESTIMONIOS           | 15 |
| 5. POZO DE LOS DESEOS    | 20 |
| 6. TELÓN                 | 22 |
| BIBLIOGRAFÍA             | 23 |



# INTRODUCCIÓN

**E**n una sociedad basada en la convivencia y la igualdad; la discriminación y la exclusión por razones de religión debilitan peligrosamente esas bases. Ante esta situación, se debe hacer un profundo trabajo de reflexión con las personas jóvenes, apostando por una sociedad basada en la cultura de la paz.

Con ese objetivo, el 26 de septiembre de 2019 desarrollamos el proyecto **Islamofobia: Feminismos, retos y visiones**, con el objetivo de avanzar en la garantía y la promoción de la convivencia, en base a lo acordado con la Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación.

Siendo así, tomando la islamofobia como marco general, se quiso reflexionar sobre los casos de islamofobia que las mujeres musulmanas pueden sufrir, para poder así, de cara a futuro, realizar propuestas para los retos que puedan presentarse. El imaginario creado en torno a las mujeres musulmanas está estrechamente relacionado con el machismo, y para cambiarlo es imprescindible dejar a un lado los prejuicios existentes.



En el acto realizado se pudieron escuchar los testimonios de tres mujeres jóvenes, garantizando así diferentes puntos de vista. Siendo así, se tuvo en cuenta la pluralidad existente dentro del colectivo de mujeres musulmanas, también con el objetivo de trabajar la visión académica. Con esa intención se invitó a tres ponentes, y cada una pudo compartir sus vivencias, testimonios y reflexiones. Las invitadas fueron Ikram Bouzalmat, Chaimae Nakari y Enara Arrieta; y las reflexiones planteadas sirvieron para trabajar la islamofobia desde el punto de vista de género.

En el presente informe, por un lado, encontramos el marco teórico en el que se sitúa el tema: la islamofobia. Por otro lado, se realiza un trabajo teórico sobre la islamofobia de género y el feminismo decolonial. Se recogen también los testimonios, que plasman varias de las reflexiones mencionadas por las tres mujeres. Por último, se ha plasmado una de las dinámicas realizada en el encuentro.



1.

## ISLAMOFOBIA

Al hablar sobre **islamofobia** se deben tener en cuenta varias cuestiones. Ante todo, debemos concretar el concepto de la fobia. Puede definirse desde varios puntos de vista. Teniendo en cuenta el punto de vista de la psicología, según lo establecido por Bourne (2005), las fobias pueden entenderse como desequilibrios emocionales; por ejemplo, la agorafobia o la claustrofobia.

Pero la islamofobia no es un desequilibrio emocional, y no se basa en ningún miedo clínico (dentro de este caso podemos englobar la homofobia, el desprecio por el colectivo LGTBI+). La islamofobia consiste en el desprecio por la religión musulmana y todo lo relacionado con ella.

---

**C**on el objetivo de establecer una definición, cada agente social lo ha entendido a su manera, y esto ha originado diferentes definiciones y no pocos debates. El Consejo Europeo, por ejemplo, definió el concepto de islamofobia de la siguiente manera, en 2004:

**“Tener miedo o prejuicios sobre el islam, sobre las personas musulmanas y sobre todo lo relacionado con ellas. La islamofobia es una violación de los derechos humanos y una amenaza para la convivencia, ya sea en forma de manifestaciones racistas que se presentan en el día a día, o en forma de otros tipos de violencias”.**

Por otro lado, la escritora Brigitte Vasallo ha definido la islamofobia de la siguiente manera (2016):

**“La islamofobia es el odio hacia el islam y hacia las personas musulmanas o leídas como musulmanas, basado en un prejuicio sobre una dimensión única de lo que es islam y lo que es ser una persona musulmana”.**



Brigitte Vasallo



Las bases de la islamofobia se han desarrollado en torno a diversos acontecimientos, según las personas investigadoras. Algunas personas toman como punto de partida el ataque a las torres gemelas de Nueva York, en 2001, así como otros ataques terroristas que han tenido relación con Al Qaeda (Mijares y Ramirez, 2008). Ese puede ser el origen de la islamofobia tal y como hoy se conoce, aunque anteriormente también ha existido un desprecio por las personas musulmanas, que durante mucho tiempo se calificó simplemente como racismo. Hay que mencionar que históricamente se ha construido una imagen negativa del mundo musulmán y árabe, y de todas las personas que por su aspecto físico o procedencia se pudieran englobar dentro de ese grupo.

De todas formas, la discriminación que sufren las personas musulmanas no se debe investigar sólo desde el punto de vista religioso; padecen varios tipos de discriminación. Por ejemplo, Mijares y Ramirez (2008) mencionan los siguientes aspectos: Procedencia étnica, color, nacionalidad, género, idioma... Siendo así, estos autores afirman que estos factores de discriminación están relacionados entre sí y que existe una intersección entre diferentes discriminaciones. Islamofobia: Feminismos, retos y visiones es un proyecto que trabaja la intersección entre la discriminación de género y religión. Mediante este trabajo se ha querido hablar sobre la islamofobia que sufren las mujeres musulmanas.





2.

## ISLAMOFOBIA DE GÉNERO

Tal y como dijeron Mijares y Ramirez (2008), son varios los factores que pueden cruzarse dentro de la discriminación que padecen las personas musulmanas. Seguidamente explicaremos en qué consiste la islamofobia de género de la que se habló en el encuentro. Según Goikolea (2013), la islamofobia de género hace referencia a actitudes xenófobas e islamófobas, que además se mezclan con un discurso sexista y misógino. Como consecuencia, las mujeres musulmanas son doblemente discriminadas. Siendo así, la islamofobia de género consiste en esa doble discriminación por ser mujer y musulmana.



**E**n ciertas situaciones, a esa islamofobia de género se le cruzan otro tipo de opresiones. Un ejemplo de estas últimas puede ser la clase social. Es diferente la percepción que se tiene de una persona musulmana adinerada que de una persona de clase social más baja. De esta manera, la islamofobia se mezcla con la **aporofobia**<sup>1</sup>.

Según Arrieta (Arrieta, 2018), es importante tener en cuenta que no todas las mujeres musulmanas han sufrido islamofobia. Según las personas investigadoras, es especialmente importante dar voz a las mujeres musulmanas a la hora de trabajar estos temas, ya que muchas veces, las personas que investigan son personas con puntos de vista occidentalizados o de clase social alta -incluidas las personas investigadoras académicas-. Es necesario recoger el punto de vista y la opinión que tienen las mujeres musulmanas sobre la islamofobia de género.

<sup>1</sup> Miedo o desprecio que sentimos hacia las personas pobres o en situación de vulnerabilidad.

# LA MUJER MUSULMANA EN EL IMAGINARIO OCCIDENTAL

Al estudiar la islamofobia de género, es muy significativo darnos cuenta de la imagen que se tiene en occidente sobre las mujeres musulmanas. En este sentido, Zine afirma (Zine, 2006) que las mujeres musulmanas son percibidas como tradicionales y anticuadas, mientras que la imagen que se tiene sobre las mujeres occidentales es de modernidad y empoderamiento. Según su trabajo de investigación, los medios de comunicación tienen un papel muy importante en la difusión de esa imagen, así como de los prejuicios. Debido a una ignorancia generalizada, se mantienen imágenes estereotipadas y equivocadas, y las mismas mujeres musulmanas afirman que es muy difícil hacer frente a esa realidad.

Al hablar sobre mujeres musulmanas, existen muchas ideas equivocadas, por ejemplo, las que se tienen en torno al uso del velo, o sobre el islam. Además, a menudo olvidamos, como dice Navarro (2012), algunas cuestiones básicas que tienen que ver con la igualdad: El derecho a la educación o los derechos públicos. En este sentido, Vasallo (2016) afirma que cuando el discurso se centra en la vestimenta se crea una especie de cortina de humo que impide fijarse en lo importante, y que hace olvidar el discurso sobre los derechos civiles y el derecho a decidir sobre el propio cuerpo.

Además, siguiendo a la idea de Navarro (2012), no se tiene nunca en cuenta la adhesión consciente e imprescindible realizada por miles de mujeres para unirse al islam. Tampoco se tiene en cuenta que a menudo falta información, no se posee conocimiento real sobre el islam, y, en general, se sobreentiende que todas las mujeres musulmanas son iguales o parecidas. Esto elimina las diferencias de cultura, procedencia, idioma y demás que puede haber entre las mujeres y las homogeneiza, clasificándolas en un mismo grupo, eliminando su pluralidad y riqueza, y creando estereotipos.



---

El origen de este pensamiento puede encontrarse en varios ámbitos, y uno de ellos son los medios de comunicación. El Observatorio en la Islamofobia en los Medios ha obtenido algunos datos, y en ellos puede verse que las noticias están contadas desde un punto de vista más islamófobo cuando se habla sobre mujeres musulmanas o sobre el uso del pañuelo. (IEMed, 2018).

A nivel europeo, en los espacios públicos, el pañuelo islámico ha sido un rasgo identificativo de la sexualidad femenina, entre otras cosas. No obstante, la presencia de la mujer portadora de hiyab ha sido uno de los puntos centrales de la islamofobia. La imagen de la mujer se ha reflejado como con problemas, oprimida y sometida (IEMed, 2018). Además, siguiendo a lo planteado por las autoras y autores mencionados, en el imaginario de las personas occidentales la mayoría de las mujeres musulmanas utilizan pañuelo, sin tener en cuenta las maneras de usar esa prenda (no se diferencia bien lo que es un hiyab, un niqab, un burka...), y sin tener en cuenta que muchas mujeres musulmanas no lo utilizan.





3.

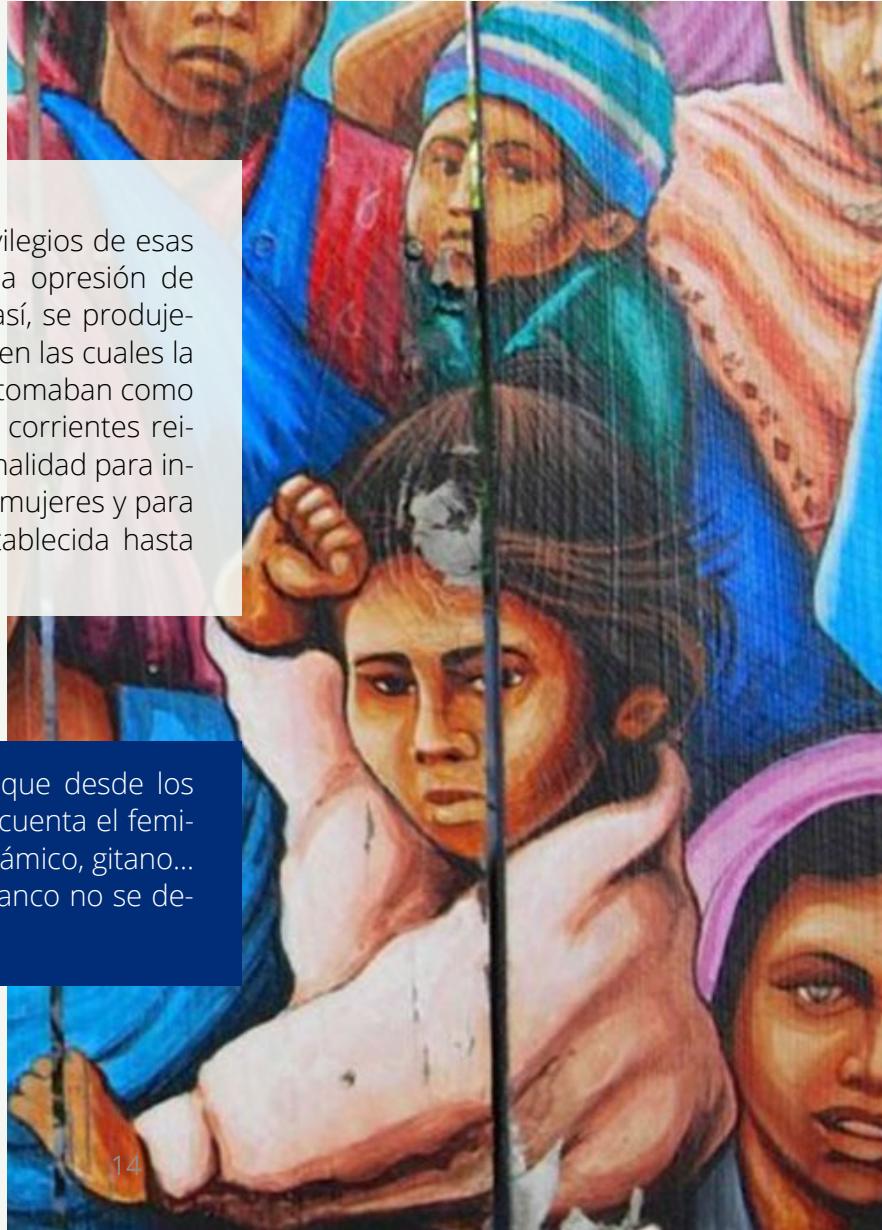
## FEMINISMO DECOLONIAL

**En la década de los 70** se crearon varias corrientes dentro del feminismo: Decolonial, post-colonial, periférico, antirracista... su reivindicación, sobre todo, era criticar las características que se habían utilizado para describir la imagen de la mujer en el feminismo europeo. La cuestión es que el feminismo europeo utilizó la imagen de una mujer blanca, heterosexual y de clase socioeconómica media.



Según las nuevas corrientes, los privilegios de esas mujeres se mantenían mediante la opresión de otros grupos o colectivos. Siendo así, se produjeron otras corrientes de feminismo, en las cuales la raza, la clase social, la religión y la etnia se tomaban como variables de la opresión de género. Estas corrientes reivindicaron la importancia de la interseccionalidad para investigar las múltiples opresiones hacia las mujeres y para completar la variable de sexo-género establecida hasta entonces (Medina, 2004).

En este sentido, Vasallo (2016) afirma que desde los feminismos blancos se deben tener en cuenta el feminismo decolonial, postcolonial, negro, islámico, gitano... Afirma que los valores del feminismo blanco no se deben considerar universales.





4.

## TESTIMONIOS

Tal y como se hizo en 2018 para el encuentro **#EmakumeakBizkidetzan**, y para tener diferentes puntos de vista sobre la islamofobia, siempre teniendo en cuenta la perspectiva de género, se invitó a tres mujeres a ofrecer sus testimonios y compartir sus reflexiones. Las invitadas fueron Ikram Bouzalmat, Chaimae Nakari y Enara Arrieta. A cada una se le concedió un espacio de tiempo de 20 minutos para hablar sobre sus vivencias.

En este capítulo se han reunido los testimonios.



## IKRAM

Ikram llegó al estado español siendo adolescente, primero a Andalucía y luego a Euskadi. Esta joven mujer musulmana de origen marroquí ha reflexionado profundamente sobre las consecuencias que tienen las diferentes culturas, idiomas y sociedades en su religión. Cuando llegó a Andalucía, Ikram no conocía la lengua ni la cultura del país de acogida, y el no disponer de una herramienta de comunicación fue un gran reto para ella.

Se considera una mujer empoderada, pero reconoce que en este proceso de empoderamiento ha tenido que hacer frente a muchas dificultades. Ella cree que el primer inconveniente que tienen las mujeres que llevan hiyab es la apariencia física: *“Esa reprobación del aspecto físico es una clara muestra de islamofobia”*. En su caso, reconoce haber vivido situaciones muy duras, aunque llevar el hiyab fuera una elección propia.

Poco a poco se fue dando cuenta de que el problema no se limitaba a la apariencia física; que su forma de pensar también influía: *“El pañuelo muestra la procedencia mediante la apariencia física”*.



*“La islamofobia existe, es una realidad, y hay que hacerle frente”* dijo Ikram. Afirma que ese proceso de superación y de hacer frente a la realidad la llevó a tomar parte en el encuentro. En este sentido, reconoció que compartir las vivencias en público es un proceso muy duro, que supone un desgaste emocional muy fuerte.

Ikram piensa que es muy importante preguntar a las mujeres qué desean o qué necesitan, en lugar de suponerlo: *“Un proceso de convivencia no sirve de nada si no eres aceptada o comprendida; no ayuda el seguir haciendo comentarios como ‘pobrecita’ o ‘no entiende nada’”*.

Para terminar, quiso subrayar una idea: *“El objetivo y mensaje de este tipo de encuentros no debería quedarse solo en las personas asistentes”*. Animó a todas las personas a transmitir lo compartido ese día.

## CHAIMAE

**C**haimae era algo mayor que Ikram cuando llegó a Euskadi. Explicó algunos puntos de vista y reflexiones realizadas en torno a la islamofobia, a la igualdad y a la convivencia, basadas en sus propias vivencias.

Afirmó que para ella el concepto de islamofobia es bastante nuevo: *“Antes se hablaba de racismo; pasamos del racismo a la islamofobia a raíz de los atentados del 11 de septiembre”*. Ella cree que la situación es muy clara: *“La islamofobia existe, y está basada en el miedo de la gente”*.

Ella cree que el problema radica en no conocer la religión musulmana. Quienes no tienen relación con personas musulmanas, no tienen información o conocimiento sobre ella: *“No debería sentirse miedo de algo que no se conoce”*. Ha apuntado que la falta de conocimiento se agrava con la desinformación.

Para Cheimae la convivencia es fundamental, pero cree que hoy en día no existe tal cosa. *“La convivencia es necesaria, y es necesario adaptarse al país de acogida”*.

A Chaimae no le parece adecuado el concepto de islamofobia: *“Me parece más adecuado llamarlo Islamismofobia”*. En este sentido, habló sobre las diferencias entre islam e islamismo: Por un lado, el islam es una religión monoteísta, habla del compromiso que tiene cada persona con su dios; el islamismo, en cambio, es la política del islam, que utiliza la religión para apoderarse de los poderes públicos.

En cuanto al feminismo, Chaimae dijo que no le gusta el término que habla sobre feminismo islámico. *“El feminismo habla sobre la igualdad entre hombres y mujeres”*. Ella cree que esa manera de entender el feminismo y el feminismo islámico no coinciden.





## ENARA

Enara tuvo su primer contacto con la islamofobia mientras estudiaba en la universidad, y analizó el tema para su trabajo de fin de máster. Fue la única mujer no musulmana de las tres invitadas, y su exposición se basó en el ámbito teórico y académico.

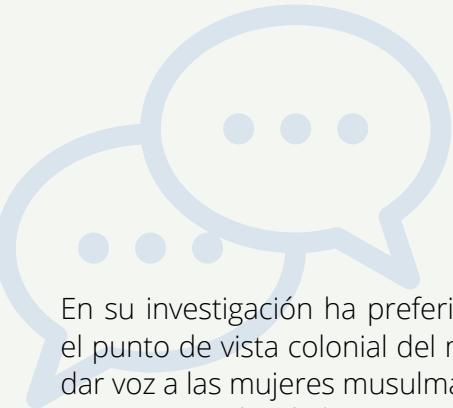
Enara se acercó a la islamofobia mediante el feminismo. Según ella, *“la investigación fue un proceso profundo”*; tuvo la oportunidad de conocer los prejuicios y los diferentes puntos de vista.

El concepto de interseccionalidad es muy importante para Enara: *“A veces es difícil, pero hay que luchar por las diferentes causas; en este sentido, una lucha no es más importante que otra, están agrupadas”*. Por lo tanto, fue importante tener eso en cuenta para estudiar la islamofobia desde la perspectiva de género.



Al principio, tuvo dudas sobre el feminismo islámico; dudas sobre si existía tal cosa o si era una contradicción. Tras investigarlo, vio que sí existía un feminismo islámico, y que además tenía varias definiciones. Según Badran (Badran, 2010), el feminismo islámico es lo siguiente: La práctica feminista basada en el Corán, que busca la igualdad entre mujeres y hombres. Según Tohidi (Tohidi, 2013), además de la definición anterior, habría que añadir que el feminismo islámico es también una estrategia de lucha de las mujeres musulmanas.

Tras estudiar varias definiciones, Enara se topó con la islamofobia de género: *“Cuando existe un tipo de opresión, esa opresión es doble para las mujeres”*. En este caso, por ser mujer y musulmana.



---

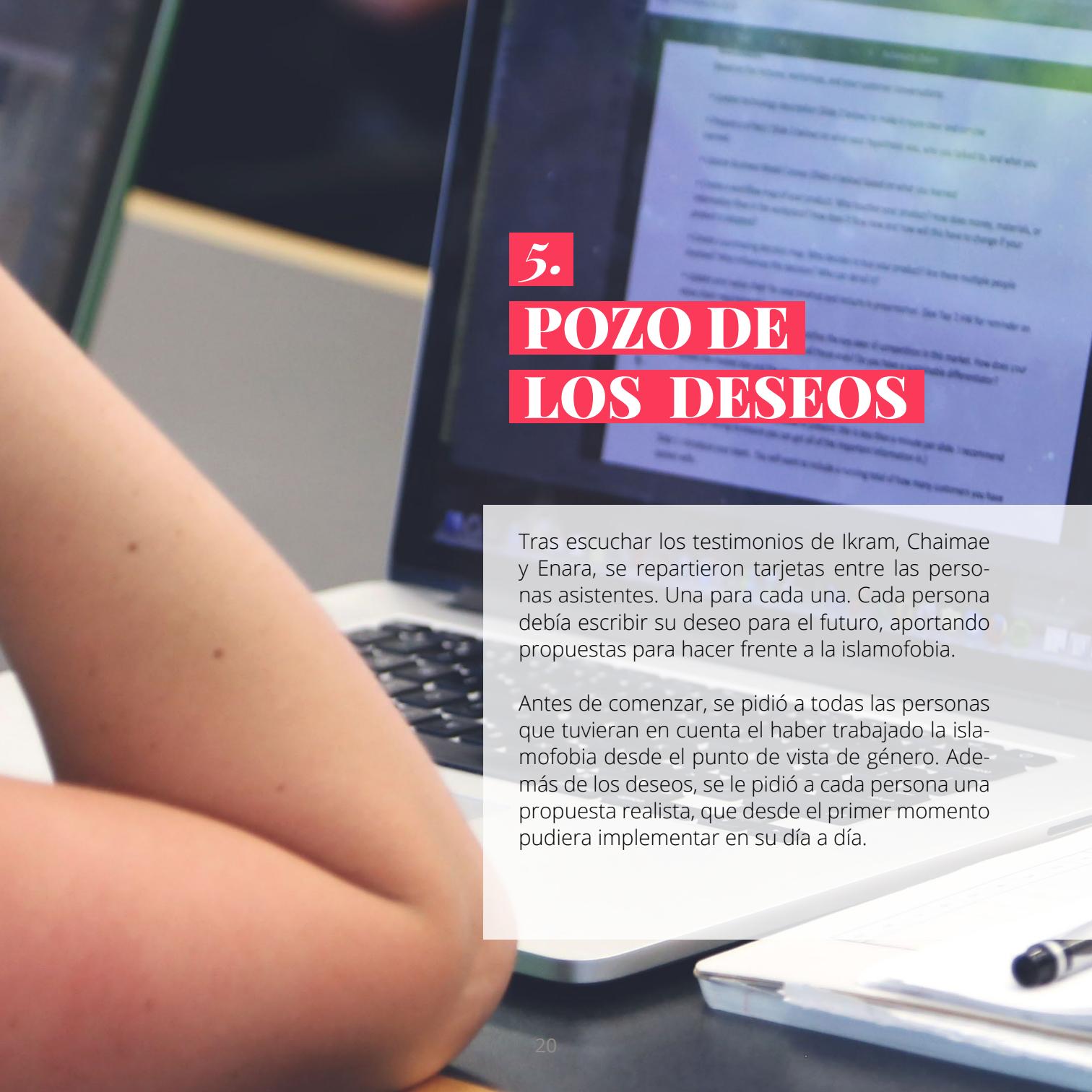
En su investigación ha preferido dejar a un lado el punto de vista colonial del mundo occidental y dar voz a las mujeres musulmanas: *“Los puntos de vista y actitudes de las mujeres musulmanas están estudiadas desde el feminismo occidental”*.

En la investigación pidió a algunas mujeres musulmanas que explicaran cuáles eran sus deseos de cara a futuro: *“Uno de los temas recurrentes era que estaban cansadas de asistir a espacios para la erradicación de estereotipos”*. Entre los estereotipos están los relacionados con el hiyab, por supuesto.

*“El pañuelo hace que se las vea más, y aunque dicen que sufren por llevarlo, también dicen que les ayuda en su proceso de empoderamiento”*, dijo Enara, al referirse a las mujeres musulmanas a las que ha entrevistado. Del mismo modo, pidieron que otras asociaciones de mujeres también inviertan tiempo en hacer frente a la islamofobia; así, las mujeres musulmanas tendrán oportunidad de trabajar otros temas. También pidieron que se rompa con el imaginario de la integración, ya que se entiende que las personas de fuera deben acercarse a las de aquí, y creen que el proceso debería darse en ambas direcciones.

Por último, concluyeron que la mayoría de las noticias relacionadas con las personas musulmanas son negativas: *“Por eso es importante no dar por bueno automáticamente todo lo que se escucha en los medios de comunicación”*. Apuntaron que los medios de comunicación tienen una gran influencia en el imaginario general sobre los musulmanes y, en particular, en el imaginario sobre las mujeres musulmanas.



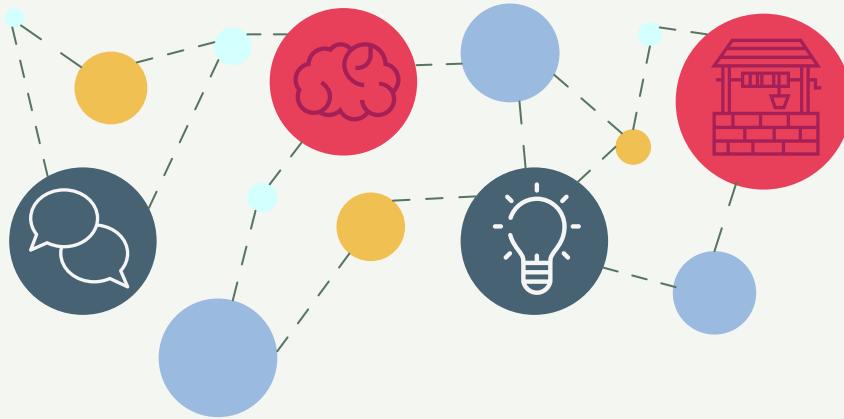


5.

## POZO DE LOS DESEOS

Tras escuchar los testimonios de Ikram, Chaimae y Enara, se repartieron tarjetas entre las personas asistentes. Una para cada una. Cada persona debía escribir su deseo para el futuro, aportando propuestas para hacer frente a la islamofobia.

Antes de comenzar, se pidió a todas las personas que tuvieran en cuenta el haber trabajado la islamofobia desde el punto de vista de género. Además de los deseos, se le pidió a cada persona una propuesta realista, que desde el primer momento pudiera implementar en su día a día.



- Adaptar la costumbre del pintxo-pote, para que pueda haber personas de cualquier cultura, religión o raza.
- Dar voz, y hablar de inclusión, no de integración.
- Cambiar la opinión sobre las mujeres que llevan velo.
- Informarse más sobre la religión, utilizándola como herramienta para seguir luchando por los derechos sociales.
- Tratar con la igualdad a las personas que llevan velo.
- Mirar más allá del velo. Las mujeres musulmanas son algo más que la ropa que llevan. Debemos acercarnos y conocernos.
- Me gustaría que nos viéramos como personas. Que la religión no sea un obstáculo para la convivencia entre diferentes sensibilidades.
- Respeto hacia todas las personas, sin tener en cuenta la raza ni la religión.
- Observar y mirar a las demás personas desde una perspectiva más abierta.
- Respeto y deconstrucción.
- Respetar al prójimo e informarse sobre el tema, de manera consciente.
- Deconstrucción de los estereotipos (de muchos tipos) que tenemos inconscientemente.
- Mirar a las demás personas desde una mentalidad más abierta y sin prejuicios.
- La vestimenta no debe ser obstáculo para tener una identidad euskaldun.
- Entender el islam como lo que es, sin miedos.
- Leer, pensar, aprender y reflexionar sobre el tema.



6.

## TELÓN

El **Consejo de la Juventud de Euskadi (EGK)** trabaja para dar respuesta a los derechos, intereses e inquietudes de las personas jóvenes. Trabaja en la creación de espacios para las personas jóvenes, como este proyecto llamado Islamofobia: feminismos, retos y visiones, organizando eventos y encuentros en diferentes ámbitos. Observamos que las personas asistentes al encuentro estaban muy interesadas en el tema. Es necesario ofrecer a las personas jóvenes la opción de participar -y ser protagonista- en los temas que les interesan, para construir una sociedad basada en la convivencia y la igualdad. En este sentido, trabajar el tema de la islamofobia y compartir propuestas y reflexiones sobre cómo hacerle frente es muy importante.

El objetivo de publicar este informe es, tal y como dijeron las ponentes, mover a toda la sociedad a tomar responsabilidades sobre el tema, y conocer de primera mano la opinión y el punto de vista de las personas jóvenes. Los diferentes puntos de vista sirven para obtener información sobre el tema, para identificar necesidades concretas y para ayudar a abrir mentalidades y remover conciencias. Mediante este informe se ha querido resumir lo más destacado del encuentro y dar voz a las personas jóvenes.

## BIBLIOGRAFÍA

**Ali, Aurora; Bourekba, Moussa; Carrión, Mónica; Khir Allah, Ghufra; López, M. Dolores; Padilla, Jordi y Sahagún Felipe (2018).** *Una realidad incontestable. Islamofobia en los medios.* IEMed i Fundación Al Farnar: Barcelona.

**Arrieta, Enara (2018).** *El velo en tu país: Feminismo hegemónico, Feminismo islámico e Islamofobia de género, una mirada desde las mujeres musulmanas.* (Tesis Final de Máster). Universidad de Deusto, Bilbao.

**Badran, Margot (2010).** *Feminismo Islámico en marcha.* Clepsydra, Vol. 9, pp. 69-8.

**Bourne, Edmund (2005).** *The Anxiety & Phobia Workbook.* New Harbinger Publications

**Ferran, Ane y Guinot, Cinta (2018).** *Aporofobia: zaharrak berri? Kontzeptuaren bilakera eta gainditzeko estrategien bila; hezkuntza-erentzako erronka.* Zerbitzuan, Vol 67, pp. 95.

**Goikolea, Itzea (2013).** "Conversas al islam: agencia, piedad y feminismo". Recuperado el 10 de octubre de 2019. <https://www.pikaramagazine.com/2013/07/conversas-al-islam-agencia-piedad-y-feminismo-2/>

**Medina, Rocio (2014).** *Resistencias, identidades y agencias en las mujeres saharauis refugiadas.* Revista Internacional de Pensamiento Político, Vol. 9, pp. 163-181.

**Mijaren, Laura y Ramírez, Ángeles (2008).** *Mujeres, pañuelo e islamofobia en España: Un estado de la cuestión.* Anales de Historia Contemporánea, Vol. 24.

**Navarro, Laura (2012).** *Islamofobia y sexismo. Las mujeres musulmanas en los medios de comunicación occidentales.* Gil, Daniel (koord) La islamofobia a debate. La genealogía del miedo al islam y la construcción de los discursos antiislámicos.

**Ramberg, Ingrid (2004).** *Islamophobia and its consequences on Young People.* European Youth Centre Budapest.

**Tohidi, Nayereh (2013).** *Islamic Feminism: Women negotiating modernity and patriarchy in Iran.* Oxford: Blackwell Publishing.

**Vasallo, Brigitte (2016).** *Burcas en el ojo ajeno: el feminismo como exclusión.* Karvala, David (ed.) Combatir la islamofobia.

**Zine, Jasmin (2006).** *Between Orientalism and Fundamentalism. The Politics of Muslim Women's Feminist Engagement.* Muslim World Journal of Human Rights, 3.

## Ha desarrollado el proyecto



## Con la colaboración de



**LEHENDAKARITZA**  
Oso Eskubide, Ekialdeko  
eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusia  
Zakarran eta Oso Eskubideen Zuzendaritza

**PRESIDENCIA**  
Secretaría General de Derechos Humanos,  
Convivencia y Cooperación  
Dirección de Víctimas y Derechos Humanos



**ENPLEGU ETA GIZARTE**  
**POLITIKETAKO SALA**  
**DEPARTAMENTO DE EMPLEO**  
**Y POLÍTICAS SOCIALES**





**EUSKO JAURLARITZA**  
**GOBIERNO VASCO**

LEHENDAKARITZA  
Giza Eskubide, Birkidatza  
eta Lan-kidetzaren Itasbatza Nagusia  
Bikimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza

PRESIDENCIA  
Secretaría General de Derechos Humanos,  
Convivencia y Cooperación  
Dirección de Víctimas y Derechos Humanos



**EUSKO JAURLARITZA**  
**GOBIERNO VASCO**

EMPLEGU ETA GIZARTE  
POLITIKETAKO SAILA  
DEPARTAMENTO DE EMPLEO  
Y POLÍTICAS SOCIALES



**EMAKUNDE**  
EMAKUMEREN ELISKAL ERAKUNDA  
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER



**DONOSTIA**  
**SAN SEBASTIÁN**  
Gazteria